

## Прайс-лист на услуги перевода

### Письменный перевод

Указана стоимость за одну учетную страницу – 1800 печатных знаков оригинала текста с пробелами.

С/на язык	Объем заказа			
	до 10 страниц	свыше 20 страниц	свыше 30 страниц	свыше 50 страниц
Английский (перевод + проверка редактором)	3600	3500	3300	3200
Казахский (перевод + проверка редактором)	3000	2950	2900	2800
Языки стран СНГ (узбекский, туркменский, таджикский, армянский, азербайджанский и др.)	5500	5400	5300	5000
Европейские языки (немецкий, французский, испанский, итальянский, португальский, польский, чешский)	5800	5700	5600	5500
Турецкий язык	4500	4500	4400	4300
Восточные языки (китайский, японский, арабский, корейский)	6500	6400	6300	6200
Скандинавские языки	8500	8500	8300	8000
Англо-казахский и казахско-английский перевод	4500	4500	4500	4500
Перевод чертежей (PDF, AutoCAD)	6500	6500	6500	6500

Минимальный объем заказа на письменный перевод составляет 1 страницу.

### Перевод для публикаций

(Перевод высокого качества для целей публикаций, включая вычитку носителем языка)

С/на язык	Стоимость за 1 страницу
Англо-русский и русско-английский	6500
Казахско-русский и русско-казахский	4800
Языки Европы и стран СНГ	7500-12000

### Нотариальное заверение

Тип услуги	Стоимость в тенге
Нотариальное заверение перевода за 1 документ	5500
Нотариальное заверение копий документа (за 1 страницу) для юридических лиц	1200

для физических лиц	<b>900</b>
*Заверение перевода печатью бюро переводов	<b>бесплатно</b>

#### Устный синхронный перевод

*(используется для перевода речи в реальном времени, одновременно с говорящим, с применением специального оборудования для синхрона: аудиосистемы, наушников и микрофонов)*

Синхронный перевод для конференций, совещаний на высшем уровне, переговоров. Просьба размещать заказ на синхронный перевод за 1 неделю до мероприятия. Оборудование для синхрона предоставляется отдельно.

Синхронный перевод	Стоимость в тенге
Услуги синхронного переводчика, от 1 до 2 часов (1 переводчик может переводить до 2 часов)	<b>45 000 тг/час</b>
Услуги синхронного переводчика, от 2 до 4 часов (необходимо 2 переводчика, сменяющих друг друга каждые 15-20 мин)	<b>200 000 тг за полдня (не более 4 рабочих часов)</b>
Один рабочий день (необходимо 2 переводчика, сменяющих друг друга каждые 15-20 мин)	<b>От 300 000 тг., в зависимости от языковой пары</b>
Услуги синхронного переводчика с выездом за пределы города или страны	<b>+ 50 % к установленной ставке</b>
Прокат оборудования для синхронного перевода: переводческая кабина, звуковая система, пульт, 2-4 настольных микрофона, 2-3 радиомикрофона, на кол-во участников до 50 чел (свыше 50 чел. Рассчитывается согласно спецификации зала)	<b>От 400 000 тг/день</b>

**Устный последовательный перевод** *(используется для перевода речи в перерывах, которые спикер делает специально для того, чтобы переводчик смог осуществить устный перевод.*

Устный последовательный перевод	Стоимость в тенге
Услуги устного переводчика, от 1 до 2 часов	<b>35 000 тг/час</b>
Услуги устного переводчика, от 2 до 4 часов	<b>130 000 тг за полдня (не более 4 рабочих часов)</b>
Один рабочий день (8 часов)	<b>200 000</b>
Услуги устного переводчика с выездом за пределы города или страны	<b>+ 50 % к установленной ставке</b>

#### Редактирование

Тип услуги	Стоимость в тенге
Проверка правильности перевода (выполненного другими переводчиками)	50% от стоимости перевода на целевой язык
Редактирование перевода текста, переведенного в компании ТОО "Translators Group"	бесплатно
Профильное редактирование носителем иностранного языка	50% от стоимости перевода

#### Набор и форматирование текста

Тип услуги	Стоимость в тенге за 1 страницу
Компьютерный набор русского текста с письменного источника	<b>2000</b>
Компьютерный набор русского текста с аудионосителя	<b>4500</b>
Компьютерный набор англ текста с письменного источника	<b>2500</b>



г. Алматы, м-н Самал-1, д.18, оф.4  
(напротив Dostyk Plaza)  
Тел.: +7 (727) 263-62-48, 296-95-04  
E-mail: [info@translators-group.kz](mailto:info@translators-group.kz)  
[www.translators-group.kz](http://www.translators-group.kz)

Компьютерный набор казахского текста с письменного источника	<b>2000</b>
Компьютерный набор текста на франц., испан., нем., итал. языках с письменного источника	<b>2500</b>
Верстка, форматирование текста в графических приложениях	<b>800-3500</b>

*Услуги, отмеченные \*, оказываются бесплатно, если текст был переведен в компании ТОО «Translators Group»*

С уважением,

**Индира Серикбай**  
Генеральный директор  
ТОО «Translators Group»